

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.03.2025

data de actualizare: 04.03.2025

Numărul versiunii 2305 (înlocuiește versiunea 1)

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- **1.1 Identificator de produs**
- **Denumire comercială:** MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester
- **Nr. articol:** MN9943
- **UFI:** TNHV-Y0FX-J003-N4GP
- **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**
Nu există alte informații relevante.
- **Utilizarea materialului / a preparatului** Substanță lubrifiantă
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
- **Producător/furnizor:**
UAB "SCT Lubricants"
Silutes Pl. 119
LIT-95112 KLAIPEDA
LITHUANIA
renata@sct.lt
- **Informații asigurate de:** Departamentul de siguranță a produselor.
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**
Institutul Național de Sănătate Publică
+40213183606

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
- **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
Aquatic Chronic 3 H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
- **2.2 Elemente de etichetare**
- **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
Produsul este clasificat și etichetat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
- **Pictograme de pericol** nu apare
- **Cuvânt de avertizare** nu apare
- **Fraze de pericol**
H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
- **Fraze de precauție**
P101 Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului.
P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P103 Citiți cu atenție și urmați toate instrucțiunile.
P273 Evitați dispersarea în mediu.
P391 Colectați scurgerile de produs.
P501 Aruncați conținutul/containerul în acord cu regulamentele locale/regionale/naționale/internaționale.
- **2.3 Alte pericole**
- **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

- **3.2 Amestecuri**
- **Descriere:** Amestec format din următoarele substanțe cu aditivi nenocivi.

(Continuare pe pagina 2)

Fișă cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.03.2025

data de actualizare: 04.03.2025

Numărul versiunii 2305 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester

(Continuare pe pagina 1)

· Componente periculoase:

CAS: 398141-87-2 Reg.nr.: 01-2119969520-35	thiophene, tetrahydro-, 1,1-dioxide,3-(C9-11-isoalkyloxy) derivs., C10-rich Aquatic Chronic 2, H411	1–9,2%
---	--	--------

· Nu sunt substanțe periculoase

CAS: 122-62-3 EINECS: 204-558-8 Reg.nr.: 01-2119970601-40	bis(2-ethylhexyl) sebacate	40–50%
CAS: 64742-54-7 EINECS: 265-157-1 Reg.nr.: 01-2119484627-25	Distilate parafinice grele (petrol), hidrotratate	30–40,7%
Numărul CE: 701-251-5 Reg.nr.: 01-2119524004-56	Phenol, paraalkylation products with C10-15 branched olefins (C12 rich) derived from propene oligomerization, carbonates, calcium salts, overbased, sulfurized, including distillates (petroleum), hydrotreated, solvent-refined, solvent-dewaxed, or catalytic dewaxed, light or heavy paraffinic C15-C50 Aquatic Chronic 4, H413	<0,1%

· Indicații suplimentare:

Conținutul exact al textului indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

· 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor
· după inhalare:

Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și în caz de efecte secundare consultat medicul.

· după contactul cu pielea: În general acest produs nu irită pielea.

· după contactul cu ochii:

Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise.

· după înghițire: Dacă durerea persistă, trebuie consultat medicul.

· 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Nu există alte informații relevante.

· 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

· 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor
· Extinctorul potrivit:

CO2. Nu folosiți apa.

Trebuie adoptate măsuri antiincendiu în vecinătate.

Spumă

Pulbere dizolvabilă

Nisip

· Mijloace extinctive neadecvate din motive de siguranță: Apă

· 5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec Nu există alte informații relevante.

· 5.3 Recomandări destinate pompierilor
· Mijloace de protecție specifice: Nu sînt necesare măsuri speciale.

(Continuare pe pagina 3)

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.03.2025

data de actualizare: 04.03.2025

Numărul versiunii 2305 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester

(Continuare pe pagina 2)

· Alte indicații

Reziduurile rămase după incendiu trebuie eliminate în conformitate cu legea și apa contaminată poate fi folosită pentru stingere.

SECȚIUNEA 6: Măsurî împotriva pierderilor accidentale

· 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Trebuie asigurată o aerisire suficientă.

Risc de alunecare considerabil datorită pierderii de conținut și spargerii produsului.

Trebuie folosit echipamentul de protecție personal.

· 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:

Trebuie evitat accesul produsului în rețeaua de canalizare sau de alimentare cu apă.

În cazul accesului în rețeaua de canalizare sau de aprovizionare cu apă, trebuie informate imediat autoritățile responsabile.

Este necesară diluarea cu multă apă.

Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freatice.

· 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:

Lichidul trebuie restrâns cu ajutorul materialelor absorbante (nisip, făină fosilică, legătură universală, legătură de acizi, rumeguș).

Materialul contaminat trebuie eliminat ca reziduu în conformitate cu punctul 13.

· 6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.

Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.

Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

· 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Rezervoarele se vor deschide și manipula cu multă atenție.

· Indicații în caz de incendiu sau explozie: Se vor pregăti aparate de protecție respiratorie.**· 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități****· Mod de păstrare:**

· Condiții pentru depozite și rezervoare: Nu sînt necesare condiții speciale.

· Indicații cu privire la stocarea mixtă: Nu este necesar.**· Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:** Rezervoarele se vor închide ermetic.**· 7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

· 8.1 Parametri de control**· Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**

Produsul nu conține cantități relevante de substanțe ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă.

· Indicații suplimentare: S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.**· 8.2 Controale ale expunerii****· Controale tehnice corespunzătoare** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.**· Măsurî de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală****· Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**

A se ține la distanță de alimente, băuturi și furaje.

A se spăla mîinile înainte de pauze și la terminarea lucrului.

Echipamentul de protecție se va păstra separat.

· Protecție respiratorie Nu este necesară.

(Continuare pe pagina 4)

Fișa cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.03.2025

data de actualizare: 04.03.2025

Numărul versiunii 2305 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester

(Continuare pe pagina 3)

· Protecția mâinilor



Mănuși de protecție

Materialul din care sunt fabricate mănușile trebuie să fie impermeabil la aer și rezistent la produs / substanță / preparat.

În absența testelor nu pot fi date recomandări privind materialul de mănuși pentru produs / preparat / amestec chimic.

Alegerea materialului pentru mănuși se va face luându-se în considerație timpul de penetrare, rata de permeabilitate și degradarea.

· Material pentru mănuși

Alegerea unei mănuși potrivite nu depinde numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător. Dacă produsul reprezintă un preparat din mai multe substanțe, durabilitatea materialului pentru mănuși nu poate fi probată în prealabil și de aceea trebuie controlată înainte de folosire.

· Timp de penetrație al materialului pentru mănuși

Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.

· Protejarea ochilor/feței Se recomandă ochelarii de protecție în timpul manipulării.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

· 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

· Indicații generale

· Culoare:	conform denumirii produsului
· Miros:	caracteristic
· Pragul de acceptare a mirosului:	Nedefinit.
· Punctul de topire/punctul de înghețare:	nedefinit
· Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere	300 °C (122-62-3 bis(2-ethylhexyl) sebacate)
· Inflamabilitatea	neaplicabil
· Limita inferioară și superioară de explozie	
· inferioară:	Nedefinit.
· superioară:	Nedefinit.
· Punctul de inflamabilitate	neaplicabil
· Temperatura de descompunere:	Nedefinit.
· pH	Nedefinit.
· Vâscozitatea:	
· Vâscozitatea cinematică	Nedefinit.
· dinamică:	Nedefinit.
· Solubilitate	
· Apa:	se amestecă complet
· Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log)	Nedefinit.
· Presiunea vaporilor	Nedefinit.
· Densitatea și/sau densitatea relativă	
· Densitate:	Nedefinită
· Densitatea relativă:	Nedefinit.
· Densitatea vaporilor:	Nedefinit.

(Continuare pe pagina 5)

Fișa cu date de securitate

conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.03.2025

data de actualizare: 04.03.2025

Numărul versiunii 2305 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester

(Continuare pe pagina 4)

- **9.2 Alte informații**
- **Aspect:**
- **Formă:** lichid
- **Indicații importante pentru protejarea sănătății și a mediului, ca și pentru securitate**
- **Temperatură de aprindere:** Produsul nu este autoinflamabil.
- **Proprietăți explozive:** Produsul nu este explozibil.
- **Nivelul solventului:**
- **VOC (EC)** 0,00 %
- **Conținut solid:** >40,3 %
- **Schimbare de stare de agregare**
- **Viteza de evaporare** Nedefinit.

- **Informații cu privire la clasele de pericol fizic**
- **Explozibili** nu apare
- **Gaze inflamabile** nu apare
- **Aerosoli** nu apare
- **Gaze oxidante** nu apare
- **Gaze sub presiune** nu apare
- **Lichide inflamabile** nu apare
- **Solide inflamabile** nu apare
- **Substanțe și amestecuri autoreactive** nu apare
- **Lichide piroforice** nu apare
- **Solide piroforice** nu apare
- **Substanțe și amestecuri care se autoîncălesc** nu apare
- **Substanțe și amestecuri care emit gaze inflamabile în contact cu apa** nu apare
- **Lichide oxidante** nu apare
- **Solide oxidante** nu apare
- **Peroxizi organici** nu apare
- **Corozive pentru metale** nu apare
- **Explozivi desensibilizați** nu apare

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- **10.2 Stabilitate chimică**
- **Descompunere termică/ condiții de evitat:**
Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
- **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase** Nu se cunosc reacții periculoase.
- **10.4 Condiții de evitat** Nu există alte informații relevante.
- **10.5 Materiale incompatibile:** Nu există alte informații relevante.
- **10.6 Produși de descompunere periculoși:**
Monoxid de carbon
Aldehidă
Gaze/vapori toxici
Dioxid de carbon

RO

(Continuare pe pagina 6)

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.03.2025

data de actualizare: 04.03.2025

Numărul versiunii 2305 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester

(Continuare pe pagina 5)

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- **11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
- **Toxicitatea acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Iritabilitate primară:**
- **Corodarea/iritarea pielii** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Lezarea gravă/iritarea ochilor**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Mutagenitatea celulelor germinative**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Cancerigenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Toxicitatea pentru reproducere**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Pericolul prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **11.2 Informații privind alte pericole**

· **Proprietăți de perturbator endocrin**

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

- **12.1 Toxicitate**
- **Toxicitate acvatică:** Nu există alte informații relevante.
- **12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.
- **12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.
- **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.
- **12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**
- **PBT:** neaplicabil
- **vPvB:** neaplicabil
- **12.6 Proprietăți de perturbator endocrin**
Produsul nu conține substanțe cu proprietăți de perturbare endocrină.
- **12.7 Alte efecte adverse**
- **Observație:** Nociv pentru pește.
- **Alte indicații ecologice:**
- **Indicații generale:**
nociv pentru organismele acvatice
Clasa de pericol pentru ape 3 (Autoclasificare): foarte periculos
A nu se infiltra în apele freatice, în rețeaua de apă sau în canalizare, nici măcar în mici cantități.
Pericol pentru apele potabile chiar în cazul scurgerii unei mici cantități de produs în subsol.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

- **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**
- **Recomandare:**
Produsul nu se va îndepărta împreună cu resturile menajere. Se va evita pătrunderea în canalizare.

(Continuare pe pagina 7)

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.03.2025

data de actualizare: 04.03.2025

Numărul versiunii 2305 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester

(Continuare pe pagina 6)

Catalogul European al Deșeurilor

HP14 Ecotoxice

- **Ambalaje impure:**
- **Recomandare:** Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.
- **Detergent recomandat:** Apă, eventual cu adăugare de detergent.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare
ADR, IMDG, IATA nu apare

14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție
ADR, IMDG, IATA nu apare

14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport
ADR, ADN, IMDG, IATA
Clasa nu apare

14.4 Grupul de ambalare
ADR, IMDG, IATA nu apare

14.5 Pericole pentru mediul înconjurător: neaplicabil

14.6 Precauții speciale pentru utilizatori neaplicabil

14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI neaplicabil

UN "Model Regulation": nu apare

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză
Directiva 2012/18/UE
Denumirea substanțelor periculoase - ANEXA I

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 ANEXA XVII Condiții de restricționare: 3

Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice - Anexa II

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

REGULAMENTUL (UE) 2019/1148
Anexa I - PRECURSORI DE EXPLOZIVI RESTRICȚIONAȚI (Valoarea-limită superioară în scopul acordării licenței în temeiul articolului 5 alineatul (3))

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

Anexa II - PRECURSORI DE EXPLOZIVI CARE TREBUIE RAPORTAȚI

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

Regulamentul (CE) nr. 273/2004 privind precursorii drogurilor

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

(Continuare pe pagina 8)

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.03.2025

data de actualizare: 04.03.2025

Numărul versiunii 2305 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: MANNOL 9943 Motor Doctor + Ester

(Continuare pe pagina 7)

- **Regulamentul (CE) nr. 111/2005 de stabilire a normelor de monitorizare a comerțului cu precursori de droguri între Comunitate și țările terțe**
nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată
- **15.2 Evaluarea securității chimice:** Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual. Prezenta fișă cu date de securitate este în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2020/878.

- **principiile relevante**
H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H413 Poate provoca efecte nocive pe termen lung asupra mediului acvatic.
- **Fișă completată de:** Product safety department.
- **Interlocutor:** Mrs. Zubaite
- **Data versiunii anterioare:** 08.01.2025
- **Numărul de versiune al versiunii anterioare:** 1
- **Abrevieri și acronime:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Aquatic Chronic 2: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 2
Aquatic Chronic 3: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 3
- *** Date privitoare la versiunea anterioară modificată**

— RO —